

ROZDZIAŁ 06 05 — ENERGIA JĄDROWA

| Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja | Treść | RF | Środki 2008 | | Środki 2007 | | Wynik 2006 | |
|---|--|-----|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Zobowiązanie | Płatność | Zobowiązanie | Płatność | Zobowiązanie | Płatność |
| 06 05 | ENERGIA JĄDROWA | | | | | | | |
| 06 05 01 | Zabezpieczenia w sektorze jądrowym | 1.1 | 19 000 000 | 16 000 000 | 16 500 000 | 16 500 000 | 17 092 580,32 | 13 671 907,36 |
| 06 05 02 | Zabezpieczenie jądrowe | 1.1 | 2 500 000 | 2 000 000 | 3 000 000 | 3 200 000 | 1 972 273,71 | 2 096 722,50 |
| 06 05 03 | Ochrona przed promieniowaniem radioaktywnym | 1.1 | 1 200 000 | 1 000 000 | 800 000 | 700 000 | 1 168 681,65 | 214 441,63 |
| 06 05 05 | Bezpieczeństwo jądrowe — Środki przejściowe (likwidacja) | 1.1 | 248 000 000 | 150 000 000 | 244 000 000 | 110 000 000 | 143 137 676,48 | 146 493 024,03 |
| | Rozdział 06 05 — Ogółem | | 270 700 000 | 169 000 000 | 264 300 000 | 130 400 000 | 163 371 212,16 | 162 476 095,52 |

06 05 01 Zabezpieczenia w sektorze jądrowym

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

| Środki 2008 | | Środki 2007 | | Wynik 2006 | |
|--------------|------------|--------------|------------|---------------|---------------|
| Zobowiązanie | Płatność | Zobowiązanie | Płatność | Zobowiązanie | Płatność |
| 19 000 000 | 16 000 000 | 16 500 000 | 16 500 000 | 17 092 580,32 | 13 671 907,36 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie w szczególności:

- wydatków na misje prowadzone przez inspektorów, wykonywane zgodnie z wcześniej uzgodnionymi programami półrocznymi (dzienne stawki ryczałtu i koszty podróży),
- szkoleń inspektorów,
- zakupu sprzętu wykorzystywanego w czasie inspekcji, w szczególności urządzeń do monitorowania, takich jak cyfrowe systemy wideo, urządzenia pomiarowe typu gamma, neutronowych i podczerwieni, pieczęci elektronicznych i systemów odczytu pamięci,
- zakupu i modernizacji sprzętu informatycznego potrzebnego do inspekcji,
- specjalnych projektów informatycznych prowadzonych w ramach inspekcji (rozwój i utrzymanie),
- wymiany urządzeń monitorujących i pomiarowych, których okres eksploatacji dobiega końca,
- utrzymania urządzeń wraz z ich ubezpieczeniem (urządzenia specjalne w takich miejscach, jak Canberra, Ametek, Fork i GBNS),
- działań z zakresu infrastruktury technicznej, wraz z gospodarką odpadami i transportem próbek,
- analiz wykonywanych na miejscu (koszty pracy i wydatki związane z prowadzoną misją ponoszone przez analityków),
- umów miejscowych dotyczących miejsca pracy (laboratoria, biura itp.),
- codziennego kierowania instalacjami znajdującymi się na miejscu i laboratoriami centralnymi (naprawy, utrzymanie, sprzęt informatyczny, zakup mediów i towarów ulegających zużyciu itd.),
- pomocy technicznej z zakresu informatyki i badań aplikacji potrzebnych do inspekcji.

Środki te obejmują kwotę 91 000 EUR przekazaną na rzecz Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej. Dochody ze spłat tej kwoty dokonywane przez Agencję, wprowadzone w artykule 6 1 6 zestawienia dochodów, będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. g) rozporządzenia finansowego.

Podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego będą stanowiły następujące elementy:

- zapłacone roszczenia z tytułu ubezpieczenia,
- spłaty kwot, jakie Komisja nienależnie zapłaciła z tytułu towarów, prac lub usług.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 05 — ENERGIA JĄDROWA (ciąg dalszy)

06 05 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie Komisji (Euratom) nr 302/2005 z dnia 8 lutego 2005 r. w sprawie stosowania zabezpieczeń przyjętych przez Euratom (Dz.U. L 54 z 28.2.2005, s. 1).

Działanie wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z rozdziału VII i art. 174 Traktatu Euratom.

Odnośne akty prawne

Porozumienia weryfikacyjne pomiędzy Wspólnotą, państwami członkowskimi niedysponującymi bronią jądrową i Międzynarodową Agencją Energii Atomowej.

Porozumienie trójstronne pomiędzy Wspólnotą, Zjednoczonym Królestwem i Międzynarodową Agencją Energii Atomowej.

Porozumienie trójstronne pomiędzy Wspólnotą, Francją i Międzynarodową Agencją Energii Atomowej.

Porozumienia o współpracy pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi, takimi jak USA, Kanada i Australia.

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 marca 1992 r. w sprawie decyzji Komisji dotyczącej wprowadzania laboratoriów terenowych ds. analizy i weryfikacji próbek bezpieczeństwa (SEC(92) 515 wersja ostateczna).

06 05 02 **Zabezpieczenie jądrowe**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

| Środki 2008 | | Środki 2007 | | Wynik 2006 | |
|--------------|-----------|--------------|-----------|--------------|--------------|
| Zobowiązanie | Płatność | Zobowiązanie | Płatność | Zobowiązanie | Płatność |
| 2 500 000 | 2 000 000 | 3 000 000 | 3 200 000 | 1 972 273,71 | 2 096 722,50 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków, jakie Komisja ponosi przy gromadzeniu i przetwarzaniu wszelkiego rodzaju informacji potrzebnych do analizy, definiowania, promowania, monitorowania, oszacowania i wdrożenia wspólnej polityki bezpieczeństwa atomowego, w szczególności w nowych państwach członkowskich.

Przeznaczone są również na pokrycie wydatków na utworzenie i funkcjonowanie grupy inspektorów kontrolujących bezpieczeństwo atomowe. Wydatki takie obejmują diety służbowe i koszty podróży inspektorów Komisji oraz koszty inspektorów z państw członkowskich ponoszone zgodnie z postanowieniami właściwych rozporządzeń. Do kosztów tych należy doliczyć w szczególności koszty szkolenia inspektorów, spotkań przygotowawczych i środków potrzebnych dla prowadzenia inspekcji.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/21/WE, Euratom z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni ramowy program działań w sektorze energetycznym (1998–2002) i związane z nim środki (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 16), zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 807/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, s. 36).

Decyzja Rady 1999/25/Euratom z dnia 14 grudnia 1998 r., przyjmująca wieloletni program (1998–2002) działań w dziedzinie atomistyki, związanych z bezpiecznym transportem materiałów radioaktywnych oraz środkami ochronnymi i współpracą przemysłową w celu propagowania niektórych aspektów bezpieczeństwa instalacji nuklearnych w krajach biorących obecnie udział w programie Tacis (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 31).

Działanie wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z rozdziału VII i art. 174 Traktatu Euratom.

Wniosek dotyczący dyrektywy Rady (Euratom) określającej podstawowe obowiązki i zasady ogólne w zakresie bezpieczeństwa obiektów atomowych, przedłożony przez Komisję w dniu 30 kwietnia 2003 r. (COM(2003) 32 wersja ostateczna).

Wniosek dotyczący dyrektywy Rady (Euratom) w sprawie zarządzania zużytym paliwem nuklearnym i odpadami nuklearnymi, przedłożony przez Komisję w dniu 30 kwietnia 2003 r. (COM(2003) 32 wersja ostateczna).

ROZDZIAŁ 06 05 — ENERGIA JĄDROWA (ciąg dalszy)

06 05 03 Ochrona przed promieniowaniem radioaktywnym

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

| Środki 2008 | | Środki 2007 | | Wynik 2006 | |
|--------------|-----------|--------------|----------|--------------|------------|
| Zobowiązanie | Płatność | Zobowiązanie | Płatność | Zobowiązanie | Płatność |
| 1 200 000 | 1 000 000 | 800 000 | 700 000 | 1 168 681,65 | 214 441,63 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków związanych ze środkami i działaniami w zakresie monitorowania i ochrony przed skutkami promieniowania i mają pomóc w ochronie ludności i środowiska przed zagrożeniami ze strony promieniowania jonizującego i substancji radioaktywnych. Działania te dotyczą konkretnych zadań przewidzianych w ramach Traktatu Euratom.

Wydatki te dotyczą w szczególności gromadzenia i przetwarzania wszelkiego rodzaju informacji potrzebnych do analizy, definiowania, promowania, monitorowania, oszacowania i wdrożenia zasad oraz środków w dziedzinie ochrony przed promieniowaniem.

Środki te mają również pokryć wydatki związane z utworzeniem i funkcjonowaniem grupy inspektorów kontrolujących ochronę przed promieniowaniem jonizującym w państwach członkowskich. Wydatki takie obejmują diety służbowe i koszty podróży (misji), koszty szkoleń, spotkań przygotowawczych i zakupu sprzętu potrzebnego do inspekcji.

Podstawa prawna

Działanie wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej na mocy rozdziału III i art. 174.

Artykuł 31 Traktatu Euratom: gromadzenie informacji i przygotowanie nowego prawodawstwa uzupełniającego podstawowe normy bezpieczeństwa.

Artykuł 33 Traktatu Euratom: wykonanie dyrektyw, w szczególności w obszarze medycyny (obszar C: dyrektywy Rady 96/29/Euratom z dnia 13 maja 1996 r. ustanawiająca podstawowe normy bezpieczeństwa dla ochrony zdrowia pracowników i ogółu przez zagrożeniami wynikającymi z promieniowania jonizującego (Dz.U. L 159 z 29.6.1996, s. 1) oraz 97/43/Euratom z dnia 30 czerwca 1997 r. w sprawie ochrony zdrowia osób fizycznych przed niebezpieczeństwem wynikającym z promieniowania jonizującego związanego z badaniami medycznymi oraz uchylająca dyrektywę 84/466/Euratom (Dz.U. L 180 z 9.7.1997, s. 22), oraz dyrektywy Rady 2003/122/Euratom z dnia 22 grudnia 2003 r. w sprawie kontroli wysoko radioaktywnych źródeł zamkniętych i odpadów radioaktywnych (Dz.U. L 346 z 31.12.2003, s. 57) (kontrola promieniowania, szczególnie wysoce radioaktywnych źródeł zamkniętych).

Wykonanie zobowiązań spoczywających na Komisji na mocy następujących szczególnych aktów prawnych:

- decyzja Rady 87/600/Euratom z dnia 14 grudnia 1987 r. w sprawie wspólnotowych warunków wczesnej wymiany informacji w przypadku pogotowia radiologicznego (Dz.U. L 371 z 30.12.1987, s. 76) (wczesna wymiana informacji w przypadku pogotowia radiologicznego),
- rozporządzenie Rady (EWG) nr 737/90 z dnia 22 marca 1990 r. w sprawie warunków regulujących przywóz produktów rolnych pochodzących z państw trzecich w następstwie wypadku w elektrowni jądrowej w Czarnobylu (Dz.U. L 82 z 29.3.1990, s. 1), ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, s. 1) (import produktów rolnych po wypadku w Czarnobylu),
- wykonanie art. 35 ust. 2 Traktatu Euratom: weryfikacja monitorowania ewentualnego promieniowania.

KOMISJA

TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 05 — ENERGIA JĄDROWA (ciąg dalszy)

06 05 05 **Bezpieczeństwo jądrowe — Środki przejściowe (likwidacja)**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

| Środki 2008 | | Środki 2007 | | Wynik 2006 | |
|--------------|-------------|--------------|-------------|----------------|----------------|
| Zobowiązanie | Płatność | Zobowiązanie | Płatność | Zobowiązanie | Płatność |
| 248 000 000 | 150 000 000 | 244 000 000 | 110 000 000 | 143 137 676,48 | 146 493 024,03 |

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie funduszy na likwidację elektrowni atomowych w Ignalinie (Litwa) i Bohunicach (Słowacja), zgodnie z umowami zawartymi z tymi państwami członkowskimi.

W przypadku pozytywnego zakończenia procesu akcesji pozycja ta zawiera również dodatkowo 70 mln EUR (w cenach z 2004 r.) na pokrycie podobnego wsparcia dla Bułgarii, zgodnie z Aktem przystąpienia.

Wydatki te dotyczą także gromadzenia i przetwarzania wszelkiego rodzaju informacji potrzebnych do analizy, definiowania, promowania, monitorowania i oceny zasad oraz środków w zakresie zamykania obiektów.

Każdego roku Komisja winna przedłożyć sprawozdanie z wykorzystania funduszy przeznaczonych w ramach tego artykułu, jak również aktualizowany preliminarz kosztów i harmonogramy prac związanych z zamykaniem danych reaktorów jądrowych.

Podstawa prawna

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień przyznanych Komisji bezpośrednio przez Traktat o przystąpieniu (Protokół 4 w sprawie elektrowni jądrowej w Ignalinie na Litwie i Protokół 9 w sprawie bloku 1 i bloku 2 elektrowni jądrowej Bohunice V1 na Słowacji, obydwie załączone do Traktatu o przystąpieniu).

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień przyznanych Komisji bezpośrednio przez Traktat o przystąpieniu (Protokół 4 w sprawie elektrowni jądrowej w Ignalinie na Litwie załączony do Traktatu o przystąpieniu).

Działanie wynikające ze szczególnych uprawnień przyznanych Komisji bezpośrednio przez art. 203 Traktatu Euratom.

Działanie w odniesieniu do Bułgarii podobnie w ramach uprawnień przyznanych Komisji przez art. 30 Aktu przystąpienia.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1990/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. w sprawie wykonania protokołu nr 4 do Aktu przystąpienia w sprawie elektrowni jądrowej w Ignalinie na Litwie (Dz.U. L 411 z 30.12.2006, s. 10; sprostowanie w Dz.U. L 27 z 2.2.2007, s. 7).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 549/2007 z dnia 14 maja 2007 r. dotyczące wykonania protokołu nr 9 do Aktu przystąpienia Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji w sprawie elektrowni jądrowej Bohunice V1 na Słowacji (Dz.U. L 131 z 23.5.2007, s. 1).